

爐頭數目 No. of Burners	顏色代號# Colour Code#	型號 Model	整體尺寸 Dimensions 高 x 闊 x 深 (毫米 / 吋) H x W x D (mm / inch)	最高 / 最低用氣量 : 兆焦耳 / 小時(千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr(kW)			重量 Weight 公斤 / 磅 kg / lb	電源供應+ Electric Supply*
				左爐頭 Left Burner	中爐頭 Middle Burner	右爐頭 Right Burner		
3	GHG, SSS	RJ3GM	180 (213)* x 596 x 420 / 7.1 (8.4)* x 23.5 x 16.5	21.2 (5.9) / 1.2 (0.3)	9.0 (2.5) / 7.9 (2.2)	15.5 (4.3) / 1.2 (0.3)	12.0 / 26.4	DC x 2
	SSS, SSW	RJ3R	180 (213)* x 692 x 452 / 7.1 (8.4)* x 27.2 x 17.8	23.8 (6.6) / 1.2 (0.3)	6.0 (1.66) / 2.4 (0.7)	23.8 (6.6) / 1.2 (0.3)	12.4 / 27.3	CC
		RJ3RTM		15.5 (4.3) / 1.2 (0.3)			14.0 / 30.9	DC x 2
2	GEG, SSW, WEW	RJ22	180 (213)* x 662 x 420 / 7.1 (8.4)* x 26.1 x 16.5	23.8 (6.6) / 1.2 (0.3)	—	23.8 (6.6) / 1.2 (0.3)	8.0 / 17.6	CC
	WEW	RJ22W		—	—		9.0 / 19.8	DC x 2
	BG	TRJH2S-G	120 (174)* x 712 x 392 / 4.7 (6.9)* x 28.0 x 15.4	18.0 (5.0) / 3.3 (0.9)	—	18.0 (5.0) / 3.3 (0.9)	11.5 / 25.3	CC
	SSS, SSW	RJ2T	180 (213)* x 692 x 452 / 7.1 (8.4)* x 27.2 x 17.8	23.8 (6.6) / 1.2 (0.3)	—	23.8 (6.6) / 1.2 (0.3)	10.0 / 22.0	DC x 2
		RJ2			—		8.6 / 19	CC

BG : 黑色玻璃面 Black glass

GEG : 灰色搪瓷+灰色爐身 Grey enamel surface with grey body

WEW : 白色搪瓷+白色爐身 White enamel surface with white body

SSS : 不銹鋼+銀色爐身 Stainless steel surface with Silver Body

SSW : 不銹鋼+白色爐身 Stainless steel surface with white body

GHG : 深灰色特硬易潔面+深灰色爐身 Dark grey super hard surface with dark grey body

+CC : 'C' 型電池1.5伏特
'C' Size Battery 1.5V

DC : 'D' 型電池1.5伏特
'D' Size Battery 1.5V

* 高度至爐面 (至爐架)
Height to Top Plate
(to Pan Support)

查詢或訂購 For enquiries or to place order:

產品銷售熱線 : **2232 1000**
Sales Hotline

各煤氣客戶中心或名氣廊
Any Towngas Customer Centre or Towngas Avenue

*免費維修保養及送貨安裝服務只適用於住宅用戶，而在馬灣、大嶼山（東涌除外）及離島（長洲/梅窩/南丫島/坪洲）提供所需服務須收取附加費。所有行使禁區紙的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。

香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務（包括免費更換零件）。此保養服務並不包括損耗配件（如爐架、溢湯盤、爐蓋及爐環等）。

新更換爐具零件（不包括損耗配件）的保養期延長至24個月。

價格及規格如有更改，恕不另行通知。

* Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. For Ma Wan, Lantau Island (except Tung Chung), and outlying islands (Cheung Chau, Mui Wo, Lamma Island and Peng Chau), surcharge will be applied. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas.

The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year warranty service (including free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring).

Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months.

All prices and specifications are subject to change without notice.

免費包零件保養3年*
3-year warranty including parts*

免息分期10個月
10-month interest-free instalments

免費送貨服務*
Free delivery service*

免費標準安裝*
Free standard installation*

爐具增強實景 (AR) 體驗

Appliance Augmented Reality (AR) Experience



只要掃描此產品單張的封面，將已選擇的煮食爐模擬置於廚房適當位置，即可瞬間感受爐具火力及特色。
Scan this product leaflet cover to experience the augmented preview of the selected appliance at your kitchen with the flame visualization and product features.

下載及安裝

Download and Install

在 App Store 或 Google Play 搜尋及下載 WedCam。
"Search and download" WedCam from App Store or Google Play.



www.towngasappliance.com

Towngas Appliance



© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from Towngas.

RM/THP/0718

TGC

煤氣座枱式煮食爐系列

Town Gas Hotplate Series



煤氣
Towngas

cook
for love



多功能系列 Multi-functional Series



「智依時」煮飯寶
Intelligent Timer Superbowl **RJ3RTM**
\$4,280



煮飯寶
Superbowl **RJ3R**
\$3,680



智多寶
Superstove **RJ3GM**
\$3,680



火霸王系列 Strong Series



「依時」火霸王
Timer Hot Shot **RJ2T**
\$3,680



火霸王
Hot Shot **RJ2**
\$3,480



火霸王 26
Hot Shot 26 **RJ22**
\$3,480



火霸王 (附有凸字顯示)
Hot Shot with Braille Words **RJ22W**
\$3,480



時尚系列 Contemporary Series



Y-Hob **TRJH2S-G**
\$4,280



嵌入式或座枱式安裝均可
Built-in Hob or Hotplate installation



煮飯功能
Rice cooking function



燒烤功能
Grill function



備有智能設計，自動調節火力，
煮食更輕鬆
Intelligent flame adjustment for easy
cooking

自動時間掣
Timer function



火力高達5.8千瓦或以上
Gas rating is higher or equal to 5.8kW

獨立爐芯火
Independent simmer flame

按鍵式電子打火
Push button with electronic ignition

推桿式電子打火
Sliding lever electronic ignition

凸字顯示，貼心設計，方便有需要
人士使用
Braille design

窄身設計善用空間
Slim fit for maximization of space

易潔爐頭
Easy-to-clean and hygienic sealed
burner design

易潔爐面
Easy-to-clean top plate

低碳煮食的環保效果有如每個家庭為
香港每年多種8棵樹木
Environmentally-friendly due to
low-carbon flame cooking equivalent
to planting 8 more trees per household
each year

不會釋出電磁波；不干擾心臟起搏器
No electro-magnetic wave and so
no interference on cardiac pacemakers

日本製造
Made in Japan

強化玻璃
Tempered glass

熄火安全裝置
Flame failure device

安全鎖設計
Safety lock

安全響鬧
Safety alarm